



# PROCEEDINGS

## International Seminar

LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II

July 5-6, 2012



Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah



# PROCEEDINGS

## International Seminar

### LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II

July 5-6, 2012

Editors:

Agus Subyanto

Mualimin

Prihantoro



Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah

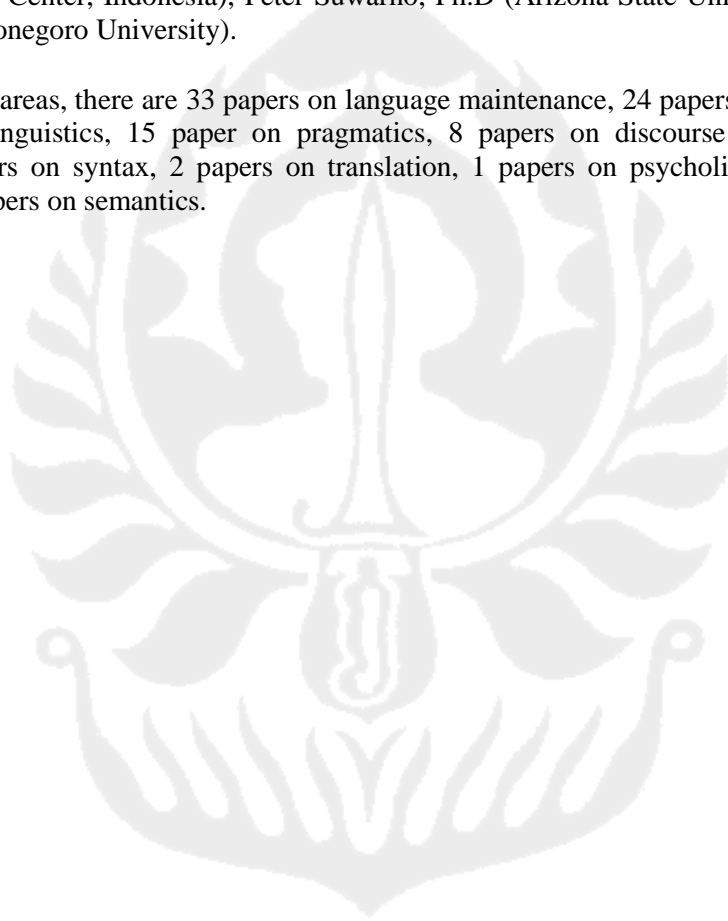
## **Editors' Note**

This international seminar on Language Maintenance and Shift II is a continuation of the previous international seminar with the same theme conducted by the Master Program in Linguistics, Diponegoro University in July 2011. We do hope that the seminar with this theme can become a yearly program of the Master Program in Linguistics, Diponegoro University, as we see that this topic still needs our serious attention due to the inevitable impact of globalization on the life of indigenous languages.

We would like to thank the seminar committee for putting together the seminar that gave rise to this collection of papers. Thanks also go to the head and secretary of the Master Program in Linguistics Diponegoro University, without whom the seminar would not have been possible.

The table of contents lists all the papers presented at the seminar. The first five papers are those presented by invited keynote speakers. They are Prof. Dr. Hanna (Balai Bahasa Provinsi Sulawesi Tenggara, Indonesia), Prof. Dr. Bambang Kaswanti Purwo (Atma Jaya Catholic University, Indonesia), Dr. Sugiyono (Language Center, Indonesia), Peter Suwarno, Ph.D (Arizona State University), and Herudjati Purwoko, Ph.D (Diponegoro University).

In terms of the topic areas, there are 33 papers on language maintenance, 24 papers on language learning, 19 paper on sociolinguistics, 15 paper on pragmatics, 8 papers on discourse analysis, 8 paper on morphology, 2 papers on syntax, 2 papers on translation, 1 papers on psycholinguistics, 1 papers on phonology, and 1 papers on semantics.



## CONTENTS

<b>Editor's note</b> .....	
BAHASA DAERAH PADA ERA GLOBALISASI PELUANG DAN TANTANGANNYA <i>Hanna</i> .....	1
PENANGANAN BAHASA DAERAH: SEBUAH TANTANGAN <i>Sugiyono</i> .....	9
LINGUISTIC DOMAINS: KEYS TO THE MAINTENANCE OF JAVANESE <i>Herudjati Purwoko</i> .....	16
REVITALISASI BUDAYA NGA-DONGENG LEWAT TEKNOLOGI INFORMASI SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BUDAYA TUTUR (SASTRA LISAN) DIKALANGAN KELUARGA SUNDA MODERN <i>Asih Prihandini &amp; Denny Nugraha</i> .....	28
MENGURAI DILEMA BAHASA KAILI DITENGAH ARUS GLOBALISASI <i>Deni Karsana</i> .....	33
THE IMPORTANCE OF POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE <i>Dwi Wulandari</i> .....	39
LANGUAGE ATTRITION IN JAVA (SOME NOTES ON THE PROSSES OF JAVANESES LANGUAGE LOSS) <i>Hendarto Supatra</i> .....	44
PEMERTAHANAN BAHASA IBU DI DAERAH TERTINGGAL <i>Hidayatul Astar</i> .....	51
PERANAN BAHASA-BAHASA DAERAH DALAM PERKEMBANGAN BAHASA GAUL REMAJA INDONESIA <i>I Dewa Putu Wijana</i> .....	55
KARONESSE INTERFERENCE IN INDONESIAN AS THE REFLECTION OF KARONESSE MAINTENANCE <i>Indah Arvianti</i> .....	58
PERGESERAN BAHASA SUNDA DAN BAHASA CINA DI JAWA BARAT: ANALISIS KOMPARATIF <i>M. Abdul Khak</i> .....	62
KERAPUHAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA PADA KELUARGA MUDA JAWA PERKOTAAN <i>M. Suryadi</i> .....	68
PANDANGAN WONG USING BANYUWANGI TERHADAP BAHASA USING: KAJIAN PEMERTAHANAN BAHASA <i>M. Oktavia Vidiyanti</i> .....	73
SASAK LANGUAGE AND TINDIH MAINTAINING <i>Muhammad</i> .....	78

MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE AND CULTURE TO SUPPORT CHARACTER EDUCATION IN GLOBALIZATION ERA <i>Ngadiso</i> .....	83
ON MONITORING LANGUAGE CHANGE WITH THE SUPPORT OF CORPUS PROCESSING <i>Prihantoro</i> .....	86
ASPEK SOSIAL BUDAYA, DAN KEPERIBADIAN INDIVIDU SEBAGAI JEMBATAN PEMERTAHANAN BAHASA IBU <i>Rukni Setyawati</i> .....	95
MAINTAINING INDIGENOUS LANGUAGE THROUGH UNDERSTANDING THE PHILOSOPHY AND CULTURE (THE PROBLEM IN MAINTAINING 'FUKIEN (HOKKIEN)' AND 'HAKKA' DIALECTS AS INDIGENOUS LANGUAGE AMONG OVERSEAS CHINESE SOCIETY IN MEDAN, NORTH SUMATERA) <i>Swany Chiakrawati</i> .....	101
THE DYING PHENOMENON OF JAVANESE LANGUAGE USE IN ITS SPEECH COMMUNITY <i>Teguh Sarosa</i> .....	105
PEMERTAHANAN BAHASA VS PERUBAHAN BAHASA PADA CAKAP KARO DI TANAH KARO, SUMATERA UTARA <i>Yune Andryani Pinem</i> .....	109
AM I A TROUBLE MAKER? FILLER WORDS IN SPONTANEOUS SPEECH; STRATEGIES OR INTERFERENCE (PRELIMINARY STUDY) <i>Arapa Efendi</i> .....	116
TEACHING RHETORICS THROUGH LANGUAGES IN ADVERTISEMENTS <i>Isry Laila Syathroh</i> .....	121
BUKA PINTU: BUHUN YANG TIDAK SELALU TERISTIMEWAKAN <i>Juanda &amp; Nungki Heriyati</i> .....	124
THE FLOWS OF IDEAS OF ENGLISH ARGUMENTS BY INDONESIAN WRITERS FOUND IN THE OPINION FORUM OF THE JAKARTA POST: AN INDICATION OF LANGUAGE SHIFT <i>Katharina Rustipa, Abbas Achmad Badib, Djoko Sutopo</i> .....	130
REQUESTS IN JAVANESE: A CASE STUDY ON READERS FORUM OF PS MAGAZINE <i>Mualimin</i> .....	135
ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH THE CULTURE OF LEARNER'S INDIGENOUS LANGUAGE <i>Lalu Ari Irawan</i> .....	140
ENGLISH LEARNING STRATEGIES FOR TOURISM MANAGEMENT STUDENTS WITH MULTI CULTURAL BACKGROUND AT BANDUNG INSTITUTE OF TOURISM <i>Naniek Kuswardhani and Retno Budi Wahyuni</i> .....	146
SPEECH PLANNINGS IN THE STUDENTS' COVERSATION (A CASE STUDY OF FOURTH SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT DIAN NUSWANTORO UNIVERSITY) <i>Sri Mulatsih</i> .....	151

BUILDING CROSS – CULTURAL COMPETENCE TO IMPROVE ENGLISH EFFECTIVE COMMUNICATION <i>Sri Murtiningsih</i> .....	156
CITATION AND TENSE FOR REVIEWING PREVIOUS RESEARCH IN THE INTRODUCTION SECTION OF ENGLISH SCIENCE JOURNALS BY NON-NATIVE SPEAKERS. <i>Suharno, Abbas A. Badib, and Joko Sutopo</i> .....	160
CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS BASED ON THE STUDENT’S CULTURAL VALUES (A SURVEY OF CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS EXPERIENCED BY STUDENTS OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE DEPARTMENT, JENDERAL SOEDIRMAN UNIVERSITY) <i>Syaifur Rochman</i> .....	164
DECONSTRUCTION OF IDEOLOGICAL HEGEMONY OF LANGUAGE-CULTURE MAINTENANCE IN SUNDANESE MEDIA <i>Retno Purwani Sari</i> .....	169
KATA BERINFIKS DALAM BAHASA INDONESIA <i>Prima Hariyanto</i> .....	173
UNIVERSAL NASAL ASSIMILATIONS IN MONOMORPHEMIC AND POLYMORPHEMIC WORDS ACROSS LANGUAGES <i>Surono</i> .....	177
AMBANG KONTRAS AKUSTIK INTONASI KALIMAT DEKLARATIF-INTEROGATIF DALAM BAHASA SUNDA <i>Yusup Irawan</i> .....	184
ANALISIS PRAGMATIK TEKS HUMOR POLITIK PADA SITUS WWW.KETAWA.COM <i>Ajeng Dianing Kartika</i> .....	191
ANALYZING THE WORD CHOICE IN RELATION TO THE SEMANTIC ADJUSTMENT IN THE ENGLISH-INDONESIAN TRANSLATION OF DISNEY’S DONALD DUCK SERIAL COMIC BOOK <i>Dahlya Indra Nurwanti</i> .....	195
THE RHETORICAL STRUCTURE AND COMMUNICATIVE STRATEGIES OF THE STUDENTS’ REQUESTS IN THE WEB DISCUSSION FORUM <i>Daniel Ginting</i> .....	202
EMBODIED EXPERIENCES IN METAPHORS IN BAHASA INDONESIA <i>Deli Nirmala</i> .....	207
KOSAKATA WARNA DALAM BAHASA SUNDA KANEKES <i>Hyunisa Rahmanadia</i> .....	212
THE IMPLICATURE AND VIOLATIONS OF CONVERSATIONAL MAXIMS IN INDONESIAN ADVERTISEMENTS <i>Muhamad Ahsanu</i> .....	217
JAVANESE AFFECTIVE WORDS IN TERM OF ADDRESS <i>Oktiva herry Chandra</i> .....	225

KONSEP WANGI DALAM JANGJAWOKAN MINYAK SEUNGIT: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA JATISARI, KECAMATAN JATISARI, KABUPATEN CIANJUR <i>Rizki Hidayatullah dan Septi Mustika Sari</i> .....	233
MENDADAK "BAHASA INDONESIA": DAYA ILOKUSIONER DALAM TUTURAN M. TABRANI IHWAL USULAN NAMA BAHASA PERSATUAN <i>Syihabul Irfan</i> .....	237
THE CHARACTERISTICS OF BANYUMASAN CONVERSATIONAL IMPLICATURES <i>Chusni Hadiati</i> .....	246
A RELEVANCE-THEORETIC ANALYSIS OF PARALLELISM IN MUSTOFA BISRI'S "SIAPA MENYURUH" <i>Mytha Candria</i> .....	250
FROM MARTO TO MARFELINO, A SHIFT IN NAMING IN GOTPUTUK VILLAGE <i>Nurhayati</i> .....	254
PEMERTAHANAN LOGAT BAHASA IBU DI WILAYAH KOTA KENDAL <i>Yovita M. Hartarini</i> .....	260
PERSON DIEXIS DALAM BODORAN SUNDA (STUDI KASUS PADA BODORAN SUNDA CANGEHGAR EPISODE "BASA CINA" DAN "ASAL-USUL") <i>Zubaedah Wiji Lestari &amp; Muhamad Qushoy</i> .....	269
POLA PILIHAN BAHASA DALAM JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL (STUDI KASUS DI PASAR WINONG, KABUPATEN PATI) <i>Agus Sudono</i> .....	275
CAMPUR KODE BAHASA BETAWI DAN BAHASA INDONESIA DALAM KOLOM "ALI ONCOM" PADA SURAT KABAR HARIAN POS KOTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIS <i>Devina Christania &amp; Pradipta Wulan Utami</i> .....	280
JAVANESE CULTURE DEPICTED IN THE USE OF KINSHIP ADDRESS TERMS <i>Evynurul Laily Zen</i> .....	284
MEMANFAATKAN DATA-DATA BAHASA YANG HILANG DALAM REKAMAN HUMOR MAKING USE THE RECORDED LANGUAGE RELICS IN HUMOR PIECES <i>Khristianto &amp; Widya Nirmalawati</i> .....	288
WACANA MOB PAPUA: KAJIAN EKOLINGUISTIK DIALEKTIKAL <i>Maryanti E. Mokoagouw</i> .....	296
KAJIAN BAHASA PERHUBUNGAN MASYARAKAT DI SEMPADAN MALAYSIA-THAILAND: ANALISIS PILIHAN BAHASA <i>Mohammed Azlan Mis, Mohammad Fadzeli Jaafar, Norsimah Mat Awal, Hayati Lateh</i> .....	302
SALAM DALAM BEBERAPA BAHASA DI DUNIA <i>Sonezza Ladyanna</i> .....	305
INDUSTRI KREATIF, ANAK MUDA, DAN BASA SUNDA <i>Taufik Mulyadin</i> .....	311
ANALISIS DIALEK A DAN DIALEK O BAHASA LAMPUNG: KAJIAN FONOLOGI <i>Veria Septianingtias</i> .....	316

INTEGRASI BAHASA CINA DIALEK HAKKA PADA REGISTER PENAMBANGAN TIMAH INKONVENSIIONAL DI BANGKA <i>Yuni Ferawaty</i> .....	321
THE POTENTIAL LOSS OF SASAK SPEECH LEVEL: A SURVEY OF LANGUAGE USE AMONG SASAK YOUTHS IN WEST LOMBOK <i>Sudirman Wilian</i> .....	327
AFASIOLOGI: PERSPEKTIF LINGUISTIK <i>Luita Aribowo</i> .....	331
KONTRASTIF BAHASA MINANGKABAU DENGAN BAHASA INDONESIA DI TINJAU DARI SEGI PREPOSISI <i>Yuliarni</i> .....	336
LEXICAL MEANING AND ITS LOSS AND GAIN OF INFORMATION IN TRANSLATION <i>Frans I Made Brata</i> .....	346
PHONOLOGICAL PROCESS IN INDONESIAN SPEECH (CASE OF ASSIMILATION AND ELISION IN INDONESIAN) <i>Agus Hari Wibowo</i> .....	352
PATTERNS OF LANGUAGE CHOICE IN SEMARANG SOCIETY: A CASE STUDY ABOUT LANGUAGE SHIFT AND MAINTENANCE IN THE SUB DISTRICT OF SOUTH SEMARANG <i>Aan Setyawan</i> .....	358
PENGUNAAN KOSA KATA DALAM BAHASA TEGAL <i>Abadi Supriatin</i> .....	364
PRESERVING AND MAINTAINING NATIVE TONGUE THROUGH CULTURAL EXPOSURE <i>Agnes Widyaningrum</i> .....	369
THE EFFECTIVENESS OF JAVANESE AS A COMPULSORY LOCAL CONTENT SUBJECT IN THE PRIMARY EDUCATION CURRICULUM TO MAINTENANCE THE JAVANESE LANGUAGE IN JAVA <i>Andi Rizki Fauzi</i> .....	375
THE IMPLICATION OF BEHAVIOURISM THEORY IN TEACHING GRAMMAR FOR ELEMENTARY STUDENTS <i>Anggi Riris Pawesty</i> .....	380
LANGUAGE CHOICE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES <i>Anik Widyastuti</i> .....	383
INTRODUCING TRANSLATION ACTIVITY: AN IMPLEMENTATION OF LANGUAGE MANTAINENCE IN CLASSROOM <i>Barans Irawan Palangan</i> .....	387
USING CONSTRUCTIVIST METHOD TO TEACH HORTATORY EXPOSITION FOR GRADE 8 OF JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS <i>Bening Angga Dita</i> .....	392
THE ROLE OF KYAI IN JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE <i>Casiyah</i> .....	397



LAGU DOLANAN ANAK ALTERNATIVE SONGS IN TEACHING JAVANESE LANGUAGE FOR CHILDREN <i>Dewi Puspitasari</i> .....	401
TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN VOCATIONAL HIGH SCHOOL USING CONSTRUCTIVISM APPROACH <i>Didit Kurniadi</i> .....	406
RAGAM BAHASA DALAM UPACARA PRA-NIKAH ADAT SUNDA "NGEUYEUK SEUREUH" <i>Euis Kurniasih</i> .....	411
POLITENESS STRATEGIES <i>Fider Saputra T</i> .....	416
LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT <i>Hamza Aabeed .Khalfalla</i> .....	420
PRESERVING INDIGENOUS LANGUAGES THORUGH A MORE INTEGRATED NATIONAL CULTURAL STRATEGY <i>Hazairin Eko Prasetyo</i> .....	423
NARRATIVE DISCOURSE: HYBRID CONSTRUCTION AND DOUBLED VOICE IN EUDORA WELTY'S THE OPTIMIST'S DAUGHTER <i>I. M. Hendrarti</i> .....	428
WOMAN REPRESENTATION AT BUMPER STICKERS ON THE BACKS OF DUMP TRUCKS <i>Hetty Catur Ellyawati &amp; Muhammad Arief Budiman</i> .....	434
THE LETTER OF SECURITY COUNCIL ON "NO FLYING ZONE" IN THE POINT OF VIEW OF METHAPORIC ANALYSIS <i>Ignatius Maryoto</i> .....	437
TRANSITION THROUGH ACCULTURATION AMONG ENGLISH AND INDONESIAN LANGUAGE, AND HOW IS ABOUT OUR IDENTITY ? <i>Ikha Adhi Wijaya</i> .....	443
LOCAL LANGUAGE MAINTAINCE: CASE STUDY IN A. HADIWIDJAJA FAMILY <i>Indriani Triandjojo</i> .....	447
THE LEARNERS' ATTITUDE TOWARD JAVANESE LANGUAGE SUBJECT AS ONE OF JAVANESE'S LANGUAGE MAINTENANCE EFFORT <i>Izzati Gemi Seinsiani</i> .....	452
INTRODUCING JAVANESE WEBLOGS ENHANCES PARTICIPATION TOWARDS JAVANESE DISCOURSE <i>Johanes Sutomo</i> .....	456
USE OF COHESIVE FEATURES IN ESL STUDENTS' E-MAIL AND WORD-PROCESSED TEXTS: A COMPARATIVE STUDY <i>Khairi Alarbi Zaglom</i> .....	460

SPEECH LEVEL PATTERN AND REFERENCE/ DEIXIS BASED ON SOCIAL STATUS CLASSIFICATION OF JAVANESE LANGUAGE USING (A STUDY ABOUT TRADITION AS INFLUENCE IN ISLAMIC ANCIENT BOARDING SCHOOL/PONDOK PESANTREN SALAFI LANGUAGE STYLE) <i>Kharisma Puspita Sari</i> .....	465
STRATEGIES OF CONSTRUCTING APPEALS IN OBAMA'S VICTORY SPEECH <i>Luqman Hakim</i> .....	470
DESIGNING WRITING TEST <i>Machalla Megaiab Abdullah</i> .....	474
PROSES ADAPTASI PENYERAPAN KOSAKATA BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA : SEBUAH KAJIAN MORFOLOGI <i>Maria Theresia Priyastuti</i> .....	477
INFLECTIONAL MORPHEMES IN ENGLISH COMPARED WITH BAHASA INDONESIA AND BASA SUNDA <i>Maria Yosephin Widarti Lestari</i> .....	482
HOW TO PREVENT JAVANESE FROM LANGUAGE LOSS <i>Mas Sulis Setiyono</i> .....	487
'NGURI – NGURI BUDAYA JAWA' MELALUI PEMERTAHANAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA DI MEDIA MASSA <i>Meka Nitrit Kawasari</i> .....	492
LANGUAGE CHOICE IN CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING APPROACH, A CASE OF STUDY IN SOCIOLINGUISTICS REFERS TO THE EFFECTIVENESS OF USING MULTIPLE-LANGUAGE IN TEACHING METHOD <i>Milad Ali Milad Addusamee</i> .....	497
JAVANESE VS. ENGLISH: POSITIVE AND NEGATIVE CONSEQUENCES ON LEARNERS <i>Nurul Adhalina</i> .....	499
LINGKUNGAN SEBAGAI SARANA PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA <i>Peni kustiati</i> .....	504
KAJIAN SOSIOLINGUISTIK TERHADAP RAGAM BAHASA PERCAKAPAN PADA HARIAN SOLOPOS (KAJIAN ATAS RUBRIK "AH...TENANE") <i>Ratih Kusumaningsari</i> .....	507
THE IMPLICATION OF FUNCTIONAL THEORY IN TEACHING READING A DESCRIPTIVE TEXT FOR MIDDLE AGE STUDENTS (FUNCTIONAL COMMUNICATION ACTIVITIES IN LANGUAGE TEACHING) <i>Rayda Ary Ana</i> .....	512
BAHASA BANJAR: ITS VARIETIES AND CHARACTERISTICS (A CONCEPTUAL DESCRIPTION OF BAHASA BANJAR IN SOCIOLINGUISTICS POIN OF VIEW) <i>Rezqan Noor Farid</i> .....	517
THE REAL ACTIONS OF YOUNG GENERATION IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE IN THE GLOBALIZATION ERA <i>Rika Rahma Anissa</i> .....	522

THE PATTERNS OF CODE SWITCHING IN TEACHING AND LEARNING KITAB KUNING AND ITS IMPLICATIONS TO THE JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE <i>Saidatun Nafisah</i> .....	526
ENCOURAGING CHILDREN IN LEARNING ENGLISH COMMUNICATIVELY BY USING SOME FUN ACTIVITIES IN THE CLASSROOM <i>Sari Kusumaningrum</i> .....	531
DESIGNING SPEAKING TEST BETWEEN PERFORMANCE TEST AND IMITATIVE TEST FOR DEVELOPING VOCABULARY COMPETENCE <i>Setiawan Bayu Nugroho</i> .....	536
EMBODIMENT IN SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING <i>Solegar Anggit Prasetyo</i> .....	538
PEMERTAHANAN BAHASA BELANDA MELALUI UJIAN INTEGRASI <i>Sri Sulihingtyas Drihartati</i> .....	543
POLA PEMILIHAN BAHASA DI KALANGAN PENUTUR JAWA KOTA SEMARANG <i>Suharyo</i> .....	547
TWILIGHT AND INDONESIAN YOUNG ADULT FICTION TUILET': A PARODY <i>Tri Pramesti</i> .....	551
MENULIS MENINGKATKAN KECERDASAN LINGUISTIK <i>Umi Jaroh</i> .....	556
LAGU WULELE SANGGULA MENUJU KEBERTAHANAN BAHASA IBU <i>Uniawati</i> .....	562
THE IMPLICATION ON TEACHING EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) READING FUN TO VARIOUS LEVELS OF INDONESIAN STUDENTS <i>Widyashanti Kunthara Anindita</i> .....	567
ANALISIS KONTRASTIF MONOLINGUAL BAHASA INDONESIA <i>Wiwik Wijayanti</i> .....	571
CAMPUR KODE PADA RUBRIK GLANGGANG REMAJA: AITI MAJALAH PANJEBAR SEMANGAT <i>Wuri Sayekti Sutarjo</i> .....	574
PRESERVING AND PROTECTING JAVANESE LANGUAGES BY APPLYING CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN TEACHING ENGLISH IN CLASSROOM (SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE ASSIGNMENT OF PRAGMATICS) <i>Yessi Aprilia Waluyo</i> .....	578
THE APPLICATION OF FUNCTIONAL APPROACH IN STANDAR KOMPETENSI LULUSAN (SKL) UJIAN NASIONAL SMP/MTsOF ENGLISH IN ACADEMIC YEAR 2011-2012 <i>Yohana Ika Harnita Sari</i> .....	583

SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT II			
TIME	NAME	TITLE	ROOM
07.30 - 08.20 WIB	REGISTRATION		LOBBY
08.20 - 08.45 WIB	OPENING		PAKOEBUWONO
08.45 - 10.45 WIB	PLENARY 1		PAKOEBUWONO
	Hanna	BAHASA DAERAH PADA ERA GLOBALISASI PELUANG DAN TANTANGANNYA	
	Sugiyono	PENANGANAN BAHASA DAERAH: SEBUAH TANTANGAN	
10.45 - 11.00 WIB	COFFEE BREAK		PAKOEBUWONO
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 A		ROOM A
	Asih Prihandini, Deny Nugraha	REVITALISASI BUDAYA NGA-DONGENG LEWAT TEKNOLOGI INFORMASI SEBAGAI UPAYA PELESTARIAN BUDAYA TUTUR (SASTRA LISAN) DIKALANGAN KELUARGA SUNDA MODERN	
	Deni Karsana	MENGURAI DILEMA BAHASA KAILI DITENGAH ARUS GLOBALISASI	
	Dwi Wulandari	THE IMPORTANCE OF POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE	
	Zubaedah Wiji Lestari & Muhamad Qushoy	PERSON DEIXIS IN SUNDANESSE JOKES (THE ANALYSIS OF CANGEHGAR IN "BASA CINA" AND "ASAL-USUL" EPISODES)	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 B		ROOM B
	I Dewa Putu Wijana	PERANAN BAHASA-BAHASA DAERAH DALAM PERKEMBANGAN BAHASA GAUL REMAJA INDONESIA	
	Indah Arvianti	KARONESSE INTERFERENCE IN INDONESIAN AS THE REFLECTION OF KARONESSE MAINTENANCE	
	Hendarto Supatra	LANGUAGE ATTRITION IN JAVA (SOME NOTES ON THE PROSSES OF JAVANESES LANGUAGE LOSS)	
	M.Oktavia Vidiyanti	PANDANGAN WONG USING BANYUWANGI TERHADAP BAHASA USING: KAJIAN PEMERTAHANAN BAHASA	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 C		ROOM C
	Muhammad	SASAK LANGUAGE AND TINDIH MAINTAINING	
	Ngadiso	MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE AND CULTURE TO SUPPORT CHARACTER EDUCATION IN GLOBALIZATION ERA	
	M. Suryadi	KERAPUHAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA PADA KELUARGA MUDA JAWA PERKOTAAN	
	Yune Andryani Pinem	PEMERTAHANAN BAHASA VS PERUBAHAN BAHASA PADA CAKAP KARO DI TANAH KARO, SUMATERA UTARA	
11.00 - 12.30 WIB	PARALLEL 1 D		ROOM D
	Rukni Setyawati	ASPEK SOSIAL BUDAYA, DAN KEPERIBADIAN INDIVIDU SEBAGAI JEMBATAN PEMERTAHANAN BAHASA IBU	
	Swany Chiakrawati	MAINTAINING INDIGENOUS LANGUAGE THROUGH UNDERSTANDING THE PHILOSOPHY AND CULTURE (THE PROBLEM IN MAINTAINING 'FUKIEN (HOKKIEN)' AND 'HAKKA' DIALECTS AS INDIGENOUS LANGUAGE AMONG OVERSEAS CHINESE SOCIETY IN MEDAN, NORTH SUMATERA)	
	Teguh Sarosa	THE DYING PHENOMENON OF JAVANESE LANGUAGE USE IN ITS SPEECH COMMUNITY	
	Prihantoro	ON MONITORING LANGUAGE CHANGE WITH THE SUPPORT OF CORPUS PROCESSING	
12.30 - 13.30 WIB	BREAK		PAKOEBUWONO

*International Seminar “Language Maintenance and Shift II”, July 5-6, 2012*

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Aan Setyawan	PATTERNS OF LANGUAGE CHOICE IN SEMARANG SOCIETY; STUDY ABOUT LANGUAGE SHIFT AND MAINTENANCE	ROOM A
	Abadi Supriatin	PENGUNAAN KOSA KATA DALAM BAHASA TEGAL	
	Agnes Widyaningrum	PRESERVING AND MAINTAINING NATIVE TONGUE THROUGH CULTURAL EXPOSURE	
	Andi Rizki Fauzi	THE EFFECTIVENESS OF JAVANESE AS A COMPULSORY LOCAL CONTENT SUBJECT IN THE PRIMARY EDUCATION CURRICULUM TO MAINTENANCE THE JAVANESE LANGUAGE IN JAVA	
13.30 - 14.30 WIB	Anggi Riris Pawesty	THE IMPLICATION OF BEHAVIOURISM THEORY IN TEACHING GRAMMAR FOR ELEMENTARY STUDENTS	ROOM A
	Anik Widyastuti	LANGUAGE CHOICE IN MULTILINGUAL COMMUNITIES	
	Barans Irawan Palangan	INTRODUCING TRANSLATION ACTIVITY: AN IMPLEMENTATION OF LANGUAGE MAINTAINENCE IN CLASSROOM	
	Bening Angga Dita	USING CONSTRUCTIVIST METHOD TO TEACH HORTATORY EXPOSITION FOR GRADE 8 OF JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS	
13.30 - 14.30 WIB	Casiyah	THE ROLE OF KYAI IN JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE	ROOM B
	Dewi Puspitasari	LAGU DOLANAN ANAK ALTERNATIVE SONGS IN TEACHING JAVANESE LANGUAGE FOR CHILDREN	
	Didit Kurniadi	TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN VOCATIONAL HIGH SCHOOL USING CONSTRUCTIVISM APPROACH	
	Euis Kurniasih	RAGAM BAHASA DALAM UPACARA PRA-NIKAH ADAT SUNDA “NGEUYEUK SEUREUH”	
13.30 - 14.30 WIB	Fider Saputra T	LANGUAGE POLITENESS	ROOM C
	Hamza Aabeed .K.	LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT	
	Hazairin Eko Prasetyo	PRESERVING INDIGENOUS LANGUAGES THORUGH A MORE INTEGRATED NATIONAL CULTURAL STRATEGY	
	I. Maria Hendrarti	NARRATIVE DISCOURSE: HYBRID CONSTRUCTION AND DOUBLED VOICE IN EUDORA WELTY’S <i>THE OPTIMIST’S DAUGHTER</i>	
13.30 - 14.30 WIB	Hetty Catur Ellyawati, Muhammad Arief Budiman	WOMAN REPRESENTATION AT BUMPER STICKERS ON THE BACKS OF DUMP TRUCKS	ROOM D
	Ignatius Maryoto	THE LETTER OF SECURITY COUNCIL ON “NO FLYING ZONE” IN THE POINT OF VIEW OF METHAPORIC ANALYSIS	
	Ikha Adhi Wijaya	TRANSITION THROUGH ACCULTURATION AMONG ENGLISH AND INDONESIAN LANGUAGE, AND HOW IS ABOUT OUR IDENTITY ?	
	Indriani Triandjojo	LOCAL LANGUAGE MAINTAINCE: CASE STUDY IN A. HADIWIDJAJA FAMILY	
13.30 - 14.30 WIB	Izzati Gemi Seinsiani	THE LEARNERS’ ATTITUDE TOWARD JAVANESE LANGUAGE SUBJECT AS ONE OF JAVANESE’S LANGUAGE MAINTENANCE EFFORT	ROOM A
	Johanes Sutomo	INTRODUCING JAVANESE WEBLOGS ENHANCES PARTICIPATION TOWARDS JAVANESE DISCOURSE	
	Khairi Zaglom	USE OF COHESIVE FEATURES IN ESL STUDENTS’ E-MAIL AND WORD-PROCESSED TEXTS: A COMPARATIVE STUDY	
	Kharisma Puspita Sari	SPEECH LEVEL PATTERN AND REFERENCE/ DEIXIS BASED ON SOCIAL STATUS CLASSIFICATION OF JAVANESE LANGUAGE USING (A STUDY ABOUT TRADITION AS INFLUENCE IN ISLAMIC ANCIENT BOARDING SCHOOL/PONDOK PESANTREN SALAFI LANGUAGE STYLE)	

*International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012*

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Luqman Hakim	STRATEGIES OF CONSTRUCTING APPEALS IN OBAMA'S VICTORY SPEECH	ROOM B
	Machalla Megaiab Abdullah	DESIGNING WRITING TEST	
	Maria Theresia Priyastuti	PROSES ADAPTASI PENYERAPAN KOSAKATA BAHASA INGGRIS KE DALAM BAHASA INDONESIA : SEBUAH KAJIAN MORFOLOGI	
	Maria Yosephin Widarti Lestari	INFLECTIONAL MORPHEMES IN ENGLISH COMPARED WITH BAHASA INDONESIA AND BASA SUNDA	
13.30 - 14.30 WIB	Mas Sulis Setiyono	HOW TO PREVENT JAVANESE FROM LANGUAGE LOSS	ROOM C
	Meka Nitrit Kawasari	'NGURI – NGURI BUDAYA JAWA' MELALUI PEMERTAHANAN PENGGUNAAN BAHASA JAWA DI MEDIA MASSA	
	Milad Ali Milad Addusamee	LANGUAGE CHOICE IN CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING APPROACH, A CASE OF STUDY IN SOCIOLINGUISTICS REFERS TO THE EFFECTIVENESS OF USING MULTIPLE-LANGUAGE IN TEACHING METHOD	
	Nurul Adhalina	JAVANESE VS. ENGLISH: POSITIVE AND NEGATIVE CONSEQUENCES ON LEARNERS	
13.30 - 14.30 WIB	Peni kustiati	LINGKUNGAN SEBAGAI SARANA PEMBELAJARAN BAHASA INDONESIA	ROOM D
	Ratih Kusumaningsari	KAJIAN SOSIOLINGUISTIK TERHADAP RAGAM BAHASA PERCAKAPAN PADA HARIAN SOLOPOS (KAJIAN ATAS RUBRIK "AH...TENANE")	
	Rayda Ary Ana	THE IMPLICATION OF FUNCTIONAL THEORY IN TEACHING READING A DESCRIPTIVE TEXT FOR MIDDLE AGE STUDENTS (FUNCTIONAL COMMUNICATION ACTIVITIES IN LANGUAGE TEACHING)	
	Rezqan Noor Farid	BAHASA BANJAR: ITS VARIETIES AND CHARACTERISTICS (A CONCEPTUAL DESCRIPTION OF BAHASA BANJAR IN SOCIOLINGUISTICS POIN OF VIEW)	
13.30 - 14.30 WIB	Rika Rahma Anissa	THE REAL ACTIONS OF YOUNG GENERATION IN MAINTAINING JAVANESE LANGUAGE IN THE GLOBALIZATION ERA	ROOM A
	Saidatun Nafisah	THE PATTERNS OF CODE SWITCHING IN TEACHING AND LEARNING <i>KITAB KUNING</i> AND ITS IMPLICATIONS TO THE JAVANESE LANGUAGE MAINTENANCE	
	Sari Kusumaningrum	ENCOURAGING CHILDREN IN LEARNING ENGLISH COMMUNICATIVELY BY USING SOME FUN ACTIVITIES IN THE CLASSROOM	
	Setiawan Bayu Nugroho	DESIGNING SPEAKING TEST BETWEEN PERFORMANCE TEST AND IMITATIVE TEST FOR DEVELOPING VOCABULARY COMPETENCE	
13.30 - 14.30 WIB	Solegar Anggit Prasetyo	EMBODIMENT IN SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING	ROOM B
	Sri Sulihingtyas Drihartati	PEMERTAHANAN BAHASA BELANDA MELALUI UJIAN INTEGRASI	
	Suharyo	POLA PEMILIHAN BAHASA DI KALANGAN PENUTUR JAWA KOTA SEMARANG	
	Tri Pramesti	TWILIGHT AND INDONESIAN YOUNG ADULT FICTION <i>TUILET'</i> : A PARODY	
13.30 - 14.30 WIB	Umi Jaroh	MENULIS MENINGKATKAN KECERDASAN LINGUISTIK	ROOM C
	Uniwati	LAGU WULELE SANGGULA MENUJU KEBERTAHANAN BAHASA IBU	
	Widyashanti Kunthara Anindita	THE IMPLICATION ON TEACHING EFL (ENGLISH FOREIGN LANGUAGE) READING FUN TO VARIOUS LEVELS OF INDONESIAN STUDENTS	
	Wiwik Wijayanti	ANALISIS KONTRASTIF MONOLINGUAL BAHASA INDONESIA	

*International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012*

TIME	NAME	TITLE	ROOM
13.30 - 14.30 WIB	Wuri Sayekti Sutarjo	CAMPUR KODE PADA RUBRIK GLANGGANG REMAJA: AITI MAJALAH PANJEBAR SEMANGAT	ROOM D
	Yessi Aprilia Waluyo	PRESERVING AND PROTECTING JAVANESE LANGUAGES BY APPLYING CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN TEACHING ENGLISH IN CLASSROOM (SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE ASSIGNMENT OF PRAGMATICS)	
	Yohana Ika Harnita Sari	THE APPLICATION OF FUNCTIONAL APPROACH IN STANDAR KOMPETENSI LULUSAN (SKL) UJIAN NASIONAL SMP/MTsOF ENGLISH IN ACADEMIC YEAR 2011 – 2012	
14.30 - 16.00 WIB	<b>PARALLEL 2 A</b>		ROOM A
	Arapa Efendi	AM I A TROUBLE MAKER? FILLER WORDS IN SPONTANEOUS SPEECH; STRATEGIES OR INTERFERENCE (PRELIMINARY STUDY)	
	Isry Laila Syathroh	TEACHING RHETORICS THROUGH LANGUAGES IN ADVERTISEMENTS	
	Juanda, Nungki Heriyati	BUKA PINTU: BUHUN YANG TIDAK SELALU TERISTIMEWAKAN	
	Katharina Rustipa, Abbas Achmad Badib, Djoko Sutopo	THE FLOWS OF IDEAS OF ENGLISH ARGUMENTS BY INDONESIAN WRITERS FOUND IN THE OPINION FORUM OF THE JAKARTA POST: AN INDICATION OF LANGUAGE SHIFT	
14.30 - 16.00 WIB	<b>PARALLEL 2 B</b>		ROOM B
	Lalu Ari Irawan	ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH THE CULTURE OF LEARNER'S INDIGENOUS LANGUAGE	
	Naniek Kuswardhani, Retno Budi Wahyuni	ENGLISH LEARNING STRATEGIES FOR TOURISM MANAGEMENT STUDENTS WITH MULTI CULTURAL BACKGROUND AT BANDUNG INSTITUTE OF TOURISM	
	Sonezza Ladyanna	SALAM DALAM BEBERAPA BAHASA DI DUNIA	
	Sri Murtiningsih	BUILDING CROSS – CULTURAL COMPETENCE TO IMPROVE ENGLISH EFFECTIVE COMMUNICATION	
14.30 - 16.00 WIB	<b>PARALLEL 2 C</b>		ROOM C
	Suharno, Abbas A. Badib, Joko Sutopo	CITATION AND TENSE FOR REVIEWING PREVIOUS RESEARCH IN THE INTRODUCTION SECTION OF ENGLISH SCIENCE JOURNALS BY NON-NATIVE SPEAKERS.	
	Syaifur Rochman	CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS BASED ON THE STUDENT'S CULTURAL VALUES (A SURVEY OF CORPORAL PUNISHMENT IN SCHOOLS EXPERIENCED BY STUDENTS OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE DEPARTMENT, JENDERAL SOEDIRMAN UNIVERSITY)	
	Luita Aribowo	AFASIOLOGI: PERSPEKTIF LINGUISTIK	
	Dahlya Indra Nurwanti	ANALYZING THE WORD CHOICE IN RELATION TO THE SEMANTIC ADJUSTMENT IN THE ENGLISH-INDONESIAN TRANSLATION OF DISNEY'S DONALD DUCK SERIAL COMIC BOOK	
14.30 - 16.00 WIB	<b>PARALLEL 2D</b>		ROOM D
	Ajeng Dianing Kartika	ANALISIS PRAGMATIK TEKS HUMOR POLITIK PADA SITUS WWW.KETAWA.COM	
	Daniel Ginting	THE RHETORICAL STRUCTURE AND COMMUNICATIVE STRATEGIES OF THE STUDENTS' REQUESTS IN THE WEB DISCUSSION FORUM	
	Muhamad Ahsanu	THE IMPLICATURE AND VIOLATIONS OF CONVERSATIONAL MAXIMS IN INDONESIAN ADVERTISEMENTS	
	Agus Hari Wibowo	PHONOLOGICAL PROCESS IN INDONESIAN SPEECH (CASE OF ASSIMILATION AND ELISION IN INDONESIAN)	
16.00 - 16.30 WIB	<b>COFFEE BREAK</b>		PAKOEBUWONO

TIME	NAME	TITLE	ROOM
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3A		ROOM A
	Prima Hariyanto	KATA BERINFIKS DALAM BAHASA INDONESIA	
	Surono	UNIVERSAL NASAL ASSIMILATIONS IN MONOMORPHEMIC AND POLYMORPHEMIC WORDS ACROSS LANGUAGES	
	Yusup Irawan	AMBANG KONTRAS AKUSTIK INTONASI KALIMAT DEKLARATIF-INTEROGATIF DALAM BAHASA SUNDA	
	Maryanti E. Mokoagouw	WACANA MOB PAPUA: KAJIAN EKOLINGUISTIK DIALEKTIKAL	
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 B		ROOM B
	Deli Nirmala	EMBODIED EXPERIENCES IN METAPHORS IN BAHASA INDONESIA	
	Hyunisa Rahmanadia	KOSAKATA WARNA DALAM BAHASA SUNDA KANEKES	
	Rizki Hidayatullah, Septi Mustika Sari	KONSEP WANGI DALAM JANGJAWOKAN MINYAK SEUNGIT: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA JATISARI, KECAMATAN JATISARI, KABUPATEN CIANJUR	
	Chusni Hadiati	THE CHARACTERISTICS OF BANYUMASAN CONVERSATIONAL IMPLICATURES	
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3 C		ROOM C
	Oktiva herry Chandra	JAVANESE AFFECTIVE WORDS IN TERM OF DDRESS	
	Mytha Candria	A RELEVANCE-THEORETIC ANALYSIS OF PARALLELISM IN MUSTOFA BISRI'S "SIAPA MENYURUH"	
	Yovita M. Hartarini	PEMERTAHANAN LOGAT BAHASA IBU DI WILAYAH KOTA KENDAL	
	Nurhayati	FROM MARTO TO MARFELINO, A SHIFT IN NAMING IN GOTPUTUK VILLAGE	
16.30 - 18.00 WIB	PARALLEL 3D		ROOM D
	Syihabul Irfan	MENDADAK "BAHASA INDONESIA": DAYA ILOKUSIONER DALAM TUTURAN M. TABRANI IHWAL USULAN NAMA BAHASA PERSATUAN	
	Mualimin	REQUESTS IN JAVANESE: A CASE STUDY ON READERS FORUM OF PS MAGAZINE	
	M. Abdul Khak	PERGESERAN BAHASA SUNDA DAN BAHASA CINA DI JAWA BARAT: ANALISIS KOMPARATIF	
	Hidayatul Astar	PEMERTAHANAN BAHASA IBU DI DAERAH TERTINGGAL	
18.00 - 19.00 WIB	PRAYING		PAKOEBUWONO
19.00 - 21.00 WIB	DINNER		PAKOEBUWONO
FRIDAY, JULY 6, 2012			
07.30 - 08.00 WIB	REGISTRATION		LOBBY
08.00 - 09.30 WIB	PARALLEL 4A		ROOM A
	Agus Sudono	POLA PILIHAN BAHASA DALAM JUAL BELI DI PASAR TRADISIONAL (STUDI KASUS DI PASAR WINONG, KABUPATEN PATI)	
	Devina Christania, Pradipta Wulan Utami	CAMPUR KODE BAHASA BETAWI DAN BAHASA INDONESIA DALAM KOLOM "ALI ONCOM" PADA SURAT KABAR HARIAN POS KOTA: KAJIAN SOSIOLINGUISTIS	
	Evynurul Laily Zen	SISTEM PANGGILAN KEKERABATAN SEBAGAI CERMIN BUDAYA DAN POLA PIKIR MASYARAKAT JAWA: DULU DAN KINI	
	Sudirman Wilian	THE POTENTIAL LOSS OF SASAK SPEECH LEVEL: A SURVEY OF LANGUAGE USE AMONG SASAK YOUTHS IN WEST LOMBOK	



*International Seminar "Language Maintenance and Shift II", July 5-6, 2012*

TIME	NAME	TITLE	ROOM
08.00 - 09.30 WIB	<b>PARALLEL 4B</b>		ROOM B
	Khristianto, Widya Nirmalawati	MAKING USE THE RECORDED LANGUAGE RELICS IN HUMOR PIECES	
	Mohammed Azlan Mis, Mohammad Fadzei Jaafar, Norsimah Mat Awal, Hayati Lateh	KAJIAN BAHASA PERHUBUNGAN MASYARAKAT DI SEMPADAN MALAYSIA-THAILAND: ANALISIS PILIHAN BAHASA	
	Sri Mulatsih	SPEECH PLANNINGS ON THE STUDENTS' CONVERSATION (A CASE STUDY OF FOURTH SEMESTER STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT, DIAN NUSWANTORO UNIVERSITY)	
08.00 - 09.30 WIB	<b>PARALLEL 4C</b>		ROOM C
	Taufik Mulyadin	INDUSTRI KREATIF, ANAK MUDA, DAN BASA SUNDA	
	Veria Septianingtias	ANALISIS DIALEK A DAN DIALEK O BAHASA LAMPUNG: KAJIAN FONOLOGI	
	Yuni Ferawaty	INTERFERENSI BAHASA CINA DIALEK HAKKA PADA ISTILAH PENAMBANGAN TIMAH BANGKA	
08.00 - 09.30 WIB	<b>PARALLEL 4D</b>		ROOM D
	Yuliarni	KONTRASTIF BAHASA MINANGKABAU DENGAN BAHASA INDONESIA DI TINJAU DARI SEGI PREPOSISI	
	Frans I Made Brata	LEXICAL MEANING AND ITS LOSS AND GAIN OF INFORMATION IN TRANSLATION	
	Retno Purwani Sari	DECONSTRUCTION OF IDEOLOGICAL HEGEMONY OF LANGUAGE-CULTURE MAINTENANCE IN SUNDANESE MEDIA	
09.30 - 09.45 WIB	<b>CEFFEE BREAK</b>		PAKOEBUWONO
09.45 - 11.00 WIB	<b>PLENARY 2</b>		PAKOEBUWONO
	Herudjati Purwoko	LINGUISTIC DOMAINS: KEYS TO THE MAINTENANCE OF JAVANESE	
11.00 - 11.15 WIB	<b>CLOSING</b>		PAKOEBUWONO

## PEMERTAHANAN LOGAT BAHASA IBU DI WILAYAH KOTA KENDAL

**Yovita M. Hartarini**  
Universitas Aki, Semarang  
yoviejacobs@gmail.com

### Abstract

*Kendal Brogue, in its function as a communication tool as the function of language in general, is a comprehensive introduction to the language in the interaction of the people of Kendal, both in the scope of public facilities (terminals, health centers), the means of government (village, district) and transaction (the market) and in family life. In addition, Kendal brogue is also used as a means of interacting in public places such as communications made between seller and buyer, both in stores and in traditional markets. This is apparent when the seller offers his goods to the buyer who uses the language dialect of Kendal in the interaction. Kendal communities feel familiar and familial when communicating with Kendal brogue in sales bargaining. Explanation of this research shows superior properties to the tribal people as a percentage of the questionnaire results that show the range of "high" (> 60%). The purity of tradition and culture will be retained in the domain of each in which is the form of brogue survival. It can be said that the retention situation is relatively stable in Kendal, for not showing the competition between local languages.*

**Keywords :** *Kendal Brogue, superior, high range, stable.*

## 1. PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang

Setiap orang secara umum dapat berbahasa, dimulai dari bahasa daerah, bahasa nasional, hingga bahasa internasional. Sebelum bahasa yang umum, bahasa yang dapat dimengerti oleh sekelompok masyarakat dalam suatu negara, biasanya masyarakat tersebut memiliki bahasa daerah, guna menyambungkan komunikasi diantara komunitas mereka. Dalam prakteknya, salah satu penandanya adalah penggunaan bahasa daerah yang berciri khas dalam ujaran atau kata disebut juga sebagai dialek.

Dialek adalah logat berbahasa. Dialek adalah perlambangan dan pengkhususan dari pengucapan bahasa induk (lingua franca). Dan lebih dari itu, dialek adalah pola bahasa suatu daerah. Demi mempertahankan identitas kedaerahan yang otomatis juga menjunjungtinggi kebudayaan, hal yang paling mudah dikenali adalah melalui pola bahasa daerah tersebut. Bahasa Jawa merupakan salah satu bahasa daerah di Indonesia yang berkembang dan masih dipakai oleh masyarakat penuturnya.

Seperti halnya bahasa daerah lainnya, bahasa Jawa memiliki banyak fungsi di antaranya: (1) sebagai lambang kebanggaan kesukuan, (2) lambang identitas kesukuan, (3) sebagai alat perhubungan antar keluarga maupun masyarakat daerah dalam suku itu sendiri. Pulau Jawa mempunyai empat kelompok bahasa daerah yang dominan oleh (1) bahasa Jawa Tengah-an, (2) Bahasa Jawa Timur-an, (3) Bahasa Sunda, dan (4) Bahasa Betawi. Keempat kelompok besar bahasa daerah ini merupakan induk bahasa daerah dari keenam provinsi yang ada di pulau ini. Dan tentu saja, di dalam suatu provinsi; terdapat sekian banyak kota yang mengusung identitas keistimewaan masing-masing dalam hal kebudayaan, bertradisi, dan berbahasa yang menentukan ragam dialek dan logat pula.

Meskipun Bahasa Indonesia adalah bahasa resmi, umumnya sebagian besar penduduk provinsi Jawa Tengah menggunakan Bahasa Jawa sebagai bahasa sehari-hari. Bahasa Jawa Dialek Solo-Jogja dianggap sebagai *Bahasa Jawa Standar*. Di samping itu terdapat sejumlah dialek Bahasa Jawa; namun secara umum terdiri dari dua aliran logat/dialek, yakni *kulon* dan *timuran*.

*Kulon* dituturkan di bagian barat Jawa Tengah, terdiri atas Dialek Banyumasan dan Dialek Tegal; dialek ini memiliki pengucapan yang cukup berbeda dengan *Bahasa Jawa Standar*. Sedangkan *Timuran* dituturkan di bagian timur Jawa Tengah, diantaranya terdiri atas Dialek Solo, Dialek Semarang. Diantara perbatasan kedua dialek tersebut, dituturkan Bahasa Jawa dengan campuran kedua dialek; daerah tersebut diantaranya adalah Pekalongan dan Kedu. Sedangkan sebagai kabupaten yang berada di provinsi Jawa Tengah, Kendal juga menjadi bagian subdialek dari bahasa Jawa Tengah-an. Namun sehubungan dengan

wilayah demografi kabupaten Kendal yang berada di jalur "pertengahan" kedua aliran logat ini, terbentuk keunikan yang cukup signifikan dengan prinsip tindak tutur terhadap maksud penutur, sebab dalam setiap ujaran hampir selalu mengimbuhkan penekanan yang berciri-khas sebagai logat Kendal.

Secara kebetulan kabupaten Kendal merupakan salah satu kota yang dominan oleh penduduk asli yang tidak mudah "terkontaminasi" oleh budaya dari luarkota atau darimanapun. Kemurnian tradisi dan budaya yang tetap dipertahankan pada ranah masing-masing inilah yang menjadi wujud kebertahanan. Salah satu eksistensinya adalah logat. Berkenaan dengan hal ini, penulis menggunakan teori Sociolinguistik Terapan untuk menetapkan adanya Pemertahanan Logat Bahasa Ibu di Kota Kendal. Kridalaksana (1985:62) bahkan mengemukakan jika seorang ahli bahasa yang ingin mendalami sistem sebuah bahasa adalah tidak ada sasaran yang lebih ideal daripada, focus terhadap bahasa Ibunya (bahasa daerah).

## **1.2 Rumusan Masalah**

Dari pembahasan latar belakang di atas, terdapat suatu rumusan masalah adalah untuk mengidentifikasi penerapan logat bahasa ibu di kota Kendal dalam masyarakat dan komunitas di luarkota Kendal sehingga mengetahui apakah ada bukti pemertahanan logat bahasa ibu di kota Kendal sampai saat ini.

## **1.3 Tujuan dan Manfaat**

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah mengidentifikasi adanya bukti pemertahanan logat bahasa ibu di kota Kendal sampai saat ini. Sedangkan manfaatnya adalah mengetahui adanya bukti pemertahanan logat bahasa ibu di kota Kendal sampai saat ini.

## **1.4 Metodologi Penelitian**

### **1.4.1 Metode Penelitian**

Dalam penelitian ini digunakan metode observasi langsung melalui pengamatan dan pencatatan fenomena-fenomena mengenai pemertahanan logat bahasa ibu dalam masyarakat di Kota Kendal. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif. Sedangkan terapan pembahasannya menggunakan metode deskriptif yang bertujuan untuk membuat gambaran atau lukisan secara sistematis, faktual, dan akurat mengenai fakta-fakta, sifat-sifat serta hubungan antar fenomena yang di selidiki (Nazir, 1998:63). Dan untuk penjabaran dari hasilnya digunakan sistem data kuantitatif dimana obyektifitas menjadi bukti kesahihan (validitas). Sedangkan dalam prakteknya, penelitian ini mengaplikasikan teori pola pemertahanan bahasa yang merupakan bagian dari ilmu Sociolinguistik Terapan (Jendra, 2007:20-22). Hal ini ditempuh untuk menuntaskan peranan bidang ilmu yang signifikan dalam pengolahan data.

### **1.4.2 Sumber Data**

Penelitian ini merupakan penelitian kajian sociolinguistik dengan sumber data berupa bahasa lisan atau sumber lisan dalam kehidupan sehari-hari masyarakat Jawa Pesisir Utara di Desa Sidomulyo Kecamatan Cepiring dan Desa Ngasinan Kecamatan Weleri Kabupaten Kendal dan Ikatan Mahasiswa Kendal (IKMAKEN) di IKIP PGRI Semarang.

### **1.4.3 Teknik Pengumpulan Data**

#### **1.4.3.1 Teknik Sampling Cluster**

Teknik sampling ini disebut juga sebagai teknik sampling daerah, conditional sampling/restricted sampling/area sampling. Teknik ini digunakan apabila populasi tersebar dalam beberapa daerah, propinsi, kabupaten, kecamatan, dan seterusnya.

Biasanya hal ini terjadi jika kualifikasi sampelnya adalah heterogen, yang kemudian ditarik secara acak untuk dijadikan anggota sampelnya. Pada penggunaan teknik sampling kluster, biasanya digunakan dua tahapan, yaitu tahap pertama menentukan sampel daerah, dan tahap kedua menentukan orang atau objek yang dijadikan penelitian pada daerah yang terpilih yang dilakukan secara random. Dalam hal ini, validitas penelitian didukung dengan kuesioner terhadap obyek sasaran (sample).

#### **1.4.3.2 Teknik Pancing**

Percakapan atau metode cakap itu diwujudkan dengan pemancingan yaitu data diperoleh dengan memancing informan agar berbicara.

#### **1.4.3.3 Teknik Cakap Semuka (CS)**

Kegiatan memancing bicara dilakukan pertama-tama dengan percakapan langsung, tatap muka, atau bersemuka secara lisan. Percakapan tersebut telah dikenali dan diarahkan sesuai dengan kepentingannya, yaitu memperoleh data selengkap-lengkapnyanya sebanyak tipe data yang dikehendaki atau diharapkan ada.

#### 1.4.3.5 Teknik Catat

Teknik catat ini digunakan peneliti untuk mendapatkan data dengan mencatat ujaran menggunakan alat tulis.

#### 1.4.3.6 Teknik Analisis

Langkah-langkah yang dilakukan yaitu mengidentifikasi data, mengklasifikasikan data, menganalisis data, menginterpretasi dan membuat kesimpulan.

#### 1.4.3.7 Teknik Penyajian Hasil

Tahap akhir dari seluruh proses penelitian ini adalah penyajian hasil analisis data tentang pemertahanan logat bahasa ibu dalam masyarakat di Kota Kendal yang dilakukan secara informal (naratif) yaitu berupa uraian, kata-kata, kalimat dan secara formal yaitu penjelasan dalam bentuk tabel, peta, bagan dan gambar.

#### 1.5 Pembatasan Masalah

Pembatasan masalah dari penelitian ini hanya meliputi pemertahanan logat bahasa ibu di kota Kendal dan terhadap suatu komunitas di luarkota Kendal. Hal yang menjadi objek penelitian difokuskan pada upaya-upaya pemertahanan logat bahasa ibu di kota Kendal dalam lingkup keluarga, pergaulan, pasar tradisional, pusat pelayanan kesehatan, sarana umum, sarana ibadah, pusat pendidikan, dan pusat pelayanan pemerintah dalam aktivitas sehari-hari.

## 2. TINJAUAN PUSTAKA

### 2.1 Pendapat Para Pakar Tentang Teori Sociolinguistik

Sosio adalah masyarakat, dan linguistik adalah kajian bahasa. Sociolinguistik sebagai cabang ilmu bahasa merupakan interdisipliner ilmu bahasa dan ilmu sosial, berusaha menempatkan kedudukan bahasa dalam hubungannya dengan pemakaian di dalam masyarakat. Jadi sociolinguistik adalah kajian tentang bahasa yang dikaitkan dengan kondisi kemasyarakatan [dipelajari oleh ilmu-ilmu sosial khususnya sosiologi]. Istilah sociolinguistik muncul pada tahun 1952, dalam karya Haver C. Currie yang menyarankan perlu adanya penelitian dengan hubungan antara perilaku ujaran dengan status social. Fishman sendiri dalam bukunya yang terbit tahun 1970, menggunakan nama *sociolinguistics*, tapi pada tahun 1972 menggunakan nama *sociology of language*.

Menurut KBBI Daring, sociolinguistik adalah ilmu tentang bahasa yang digunakan di dalam interaksi sosial; cabang linguistik tentang hubungan dan saling pengaruh antara perilaku bahasa dan perilaku sosial. (<http://pusatbahasa.kemdiknas.go.id/kbbi/index.php>).

Ferdinaen Saragih (2008) dalam <http://sigodang.blogspot.com/2008/10/pengertian-sociolinguistik-selengkapny.html>) menyebutkan pengertian sociolinguistik yaitu cabang linguistik yang mengkaji hubungan antara bahasa dan masyarakat penuturnya. Selain itu, oleh Zakii (2008) terdapat juga beberapa pengertian linguistik lainnya menurut beberapa ahli linguistik dalam <http://sastrainggris.2forum.biz/t84-pengertian-sociolinguistik> berikut ini :

1. Abdul Chaer (2004:2) berpendapat bahwa intinya sosiologi itu adalah kajian yang objektif mengenai manusia di dalam masyarakat, mengenai lembaga-lembaga, dan proses sosial yang ada di dalam masyarakat, sedangkan pengertian linguistik adalah bidang ilmu yang mempelajari bahasa atau bidang ilmu yang mengambil bahasa sebagai objek kajiannya. Dengan demikian, dapat dikatakan bahwa sociolinguistik adalah bidang ilmu antardisiplin yang mempelajari bahasa dalam kaitannya dengan penggunaan bahasa itu di dalam masyarakat.
2. Sumarsono (2007:2) mendefinisikan sociolinguistik sebagai linguistik institusional yang berkaitan dengan pertautan bahasa dengan orang-orang yang memakai bahasa itu.
3. Rafiek (2005:1) mendefinisikan sociolinguistik sebagai studi bahasa dalam pelaksanaannya itu bermaksud/bertujuan untuk mempelajari bagaimana konvensi-konvensi tentang relasi penggunaan bahasa untuk aspek-aspek lain tentang perilaku sosial.
4. Booiji (Rafiek, 2005:2) mendefinisikan sociolinguistik sebagai cabang linguistik yang mempelajari faktor-faktor sosial yang berperan dalam pemakaian bahasa dan yang berperan dalam pergaulan.
5. Wijana (2006:7) berpendapat bahwa sociolinguistik merupakan cabang linguistik yang memandang atau menempatkan kedudukan bahasa dalam hubungannya dengan pemakai bahasa itu di dalam masyarakat. Pendapat tersebut pada intinya berpegang pada satu kenyataan bahwa dalam kehidupan bermasyarakat manusia tidak lagi sebagai individu, akan tetapi sebagai masyarakat sosial.
6. Fishman, Ia memberikan definisi sociolinguistik sebagai the study of the characteristics of language varieties, the characteristics of their functions, and the characteristics of their speakers as these three constantly interact, change, and change one another within a speech community.

7. Nababan, mengatakan bahwa sosiolinguistik merupakan pengkajian bahasa dengan dimensi kemasyarakatan.
8. Wikipedia, sosiolinguistik adalah kajian interdisipliner yang mempelajari pengaruh budaya terhadap cara suatu bahasa digunakan. Dalam hal ini bahasa berhubungan erat dengan masyarakat suatu wilayah sebagai subyek atau pelaku berbahasa sebagai alat komunikasi dan interaksi antara kelompok yang satu dengan yang lain.
9. Fasold (1993: ix) mengemukakan bahwa inti sosiolinguistik tergantung dari dua kenyataan. Pertama, bahasa bervariasi yang menyangkut pilihan bahasa-bahasa bagi para pemakai bahasa. Kedua, bahasa digunakan sebagai alat untuk menyampaikan informasi dan pikiran-pikiran dari seseorang kepada orang lain.

## **2.2 Teori Pemertahanan Bahasa**

Bahasa adalah alat komunikasi yang dipakai oleh masyarakat untuk mengekspresikan gagasan yang telah menjadi konsensus bersama. Ekspresi bahasa tersebut menggambarkan kecenderungan masyarakat penuturnya. Oleh karenanya, untuk mempelajari dan menjelaskan bahasa niscaya harus melibatkan aspek-aspek sosial yang mencitrakan masyarakat tersebut (Harimurti Kridalaksana, 1985: 4).

Peranan bahasa yang utama adalah sebagai alat untuk berkomunikasi antara manusia yang satu dengan yang lain dalam suatu masyarakat. Hal tersebut sesuai dengan pendapat Mustakim (1994 : 2) bahwa bahasa sebagai alat komunikasi digunakan oleh anggota masyarakat untuk menjalin hubungan dengan masyarakat lain yang mempunyai kesamaan bahasa. Dengan bahasa, manusia dapat saling berhubungan dengan manusia lainnya, walaupun latar belakang sosial dan budayanya berbeda. Oleh karena itu, fungsi bahasa yang paling mendasar adalah untuk berkomunikasi.

Oleh P.W.J. Nababan (1993 : 40), yaitu alat pergaulan dan perhubungan sesama manusia sehingga terbentuk suatu sistem sosial atau masyarakat. Bahasa sebagai bagian dari masyarakat merupakan gejala sosial yang tidak dapat lepas dari pemakainya. Aspek pemakai bahasa berkaitan dengan mutu dan keterampilan berbahasa seseorang. Aspek pemakaian bahasa mengacu pada bidang-bidang kehidupan yang merupakan ranah pemakaian bahasa (Hasan Alwi dan Sugono, 2000).

Menurut Fishman (dalam Chaer & Agustina, 1995: 204) untuk mengkaji pemilihan bahasa dapat dilakukan dengan menggunakan konteks institusional tertentu yang disebut dengan domain, yang di dalamnya menunjukkan kecenderungan menggunakan satu variasi tertentu daripada variasi lain. Domain dipandang sebagai konstelasi faktor-faktor seperti lokasi, topik, dan partisipan, seperti keluarga, tetangga, teman, transaksi, pemerintahan, pendidikan, dsb. Misalnya jika seorang penutur berbicara dalam lingkungan keluarga maka dikatakan berada dalam domain keluarga. Analisis domain ini biasanya terkait dengan analisis diglosia, sebab ada domain yang formal dan domain yang tidak formal. Di masyarakat yang diglosia untuk domain yang tidak formal dapat digunakan bahasa ragam rendah (low language), sedangkan dalam domain yang formal dipakai bahasa ragam tinggi (high language). Maka pemilihan satu bahasa atau ragam bahasa tergantung domainnya.

Menurut Fasold (1984: 213-214) pergeseran dan pemertahanan bahasa merupakan hasil dari proses pemilihan bahasa dalam jangka waktu yang sangat panjang. Pergeseran bahasa menunjukkan adanya suatu bahasa yang benar-benar ditinggalkan oleh komunitas penuturnya. Hal ini berarti bahwa ketika pergeseran bahasa terjadi, anggota suatu komunitas bahasa secara kolektif lebih memilih menggunakan bahasa baru daripada bahasa lama yang secara tradisional biasa dipakai. Sebaliknya, dalam pemertahanan bahasa para penutur suatu komunitas bahasa secara kolektif memutuskan untuk terus menggunakan bahasa yang mereka miliki atau yang secara tradisional biasanya digunakan.

Gejala-gejala yang menunjukkan terjadinya pergeseran dan pemertahanan bahasa pun dapat diamati. Misalnya, ketika ada gejala yang menunjukkan bahwa penutur suatu komunitas bahasa mulai memilih menggunakan bahasa baru dalam domain-domain tertentu yang menggantikan bahasa lama, hal ini memberikan sinyal bahwa proses pergeseran bahasa sedang berlangsung. Akan tetapi, apabila komunitas penutur bahasanya monolingual dan secara kolektif tidak menggunakan bahasa lain, maka dengan jelas ini berarti bahwa komunitas bahasa tersebut mempertahankan pola penggunaan bahasanya.

Pemertahanan bahasa bukan hanya terjadi di dalam komunitas tutur yang monolingual, tetapi terjadi pula dalam masyarakat bilingualisme serta multilingualisme. Namun, hal semacam ini hanya terjadi ketika komunitas penutur bahasanya diglosia yaitu ada dua variasi dari satu bahasa yang hidup berdampingan dan masing-masing mempunyai peranan tertentu. Sistem pemertahanan bahasa dalam komunitas bahasa yang multilingual seperti ini menunjukkan gejala bahwa para penuturnya menggunakan suatu bahasa tertentu dalam domain-domain tertentu dan menggunakan bahasa lain dalam domain-domain yang lain. Oleh karena itu, dalam komunitas semacam ini terjadi dinamika penggunaan bahasa.

### 3. PEMBAHASAN

Hasil dari analisis berikut ini adalah proses yang berdasarkan pada tabel kuesioner dan para responden terhadap adanya bukti pemertahanan logat bahasa ibu di wilayah kota Kendal sampai saat ini. Pengambilan data terjadi dalam rentang waktu 14 hari yaitu mulai 01-14 Juni 2012.

LEMBAR PEMERTAHANAN BAHASA

No	PERTANYAAN	YA	TDK	KADANG-KADANG	Jumlah Sample
1	Apakah Anda lahir dan dibesarkan di kota Kendal sampai sekarang?	24	6	-	30
2	Apakah Anda warga pendatang?	24	6	-	30
3	Apakah Anda menerapkan logat bahasa Kendal pada perkataan Anda?	16	6	8	30
4	Apakah Anda berlogat bahasa Kendal terhadap siapapun juga?	18	4	8	30
5	Apakah Anda menyesuaikan diri dengan tempat di mana Anda berada ketika berlogat bahasa Kendal?	20	2	8	30
6	Apakah Anda menggunakan logat bahasa Kendal hanya di dalam kota saja?	22	2	4	30
7	Apakah Anda tetap berlogat Bahasa Kendal ketika brada di luarkota Kendal?	20	3	7	30
8	Apakah Anda merasa kesulitan menggunakan logat bahasa Kendal?	28	2	-	30
9	Apakah lawan bicara Anda sering merasa tidak mengerti maksud perkataan Anda ketika berlogat bahasa Kendal?	28	2	-	30
10	Apakah Anda pernah menemukan lawan bicara Anda (yang bukan asli orang Kendal) terpengaruh untuk ikut berlogat bahasa Kendal ketika mengobrol?	23	4	3	30
11	Apakah Anda bangga sebagai orang yang berlogat bahasa Kendal jika dikenali lewat logatnya?	30	-	-	30
12	Apakah Anda malu sebagai orang yang berlogat bahasa Kendal jika dikenali lewat logatnya?	-	30	-	30
13	Apakah Anda pernah menemukan seseorang di luar kota Kendal yang tidak berlogat bahasa Kendal walaupun orang tersebut ternyata adalah orang asli dari Kendal?	4	15	11	30
14	Apakah Anda kemudian mengaku sebagai sesama penduduk kota Kendal dan mengajak orang tersebut untuk kembali berlogat bahasa Kendal?	4	15	11	30
15	Apakah Anda tetap berlogat bahasa Kendal walaupun lawan bicara Anda bukan orang asli dari Kendal?	25	3	2	30
16	Apakah Anda akan tetap berlogat bahasa Kendal jika Anda harus pindah ke luar kota dan tetap menggunakan logat bahasa Kendal terhadap orang-orang yang tinggal serumah bersama Anda (keluarga maupun yang bukan asli dari Kendal) ?	23	4	3	30
Rumus = $\frac{\text{jumlah jawaban}}{\text{total}} \times 100 \%$		Jumlah jawaban	309	104	TOTAL 478
		Presentase	65 %	22%	

#### PARA RESPONDEN

NO.	NAMA	L/P	USIA	ALAMAT TINGGAL	STATU S	TAMAT PENDIDIKAN	TEMPAT WAWANCARA
-----	------	-----	------	----------------	---------	------------------	------------------

1.	ISYAROH	P	38 th	Desa Sidomulyo Kecamatan Cepiring Kabupaten Kendal	Guru	SPG	Sekolah	
2.	Dra. KAMILAH RAHAYU	P	57 th		KepSek	IKIP Negeri Semarang		
3.	MUHAMMAD MUNIF	L	52 th		Sopir Bus	SMP	Terminal	
4.	NGADIMAN	L	42 th		Kernet Bus	SMA		
5.	Dr. FATHUR ROHMAN	L	45 th		Dokter	Sarjana	Puskesmas	
6.	RIZMAWATI MULIANA	P	34 th		PNS	Akademi Analisis		
7.	MISSY ANA	P	13 th		Anak	SD	Rumahtangga	
8.	NURUL KHAZANAH	P	38 th		Ibu	SMA		
9.	IMUTMAINAH	P	33 th		Ibu Ketua PKK RT	SMA	Antar Rumahtangga	
10.	KHOIRUL ZULHAQ	L	44 th		Warga	SMP		
11.	ZIAULHAQ, S.Ag	L	46 th	Desa Ngasinan Kecamatan Weleri Kabupaten Kendal	Ustadz	Sarjana	Masjid	
12.	ABDUL KHODHIR	L	63th		Jamaah	SMA		
13.	KHOHARUDDIN ALAMSYAH	L	34 th		Camat	STPDN		Kantor Kecamatan
14.	NAJIBULLAH HARAHAP, SIP	L	41 th		Lurah	Sarjana	Kantor Kelurahan	
15.	ABDILLAH SURONO, SH	L	46 th		Carik	SMEA		
16.	ZAKIYAH	P	53 th		Warga	SD	Antar Rumahtangga	
17.	AMINUDDIN AMANU	L	76 th		Warga	SMP		
18.	SAMHARINO	L	55 th		Pedagang	SMP	Pasar Tradisional	
19.	ULFA CHOFIFIN	P	29 th		Pembeli	SMA		
20.	UMUTHOYIBAH	P	31 th		Semarang	Ketua	SMA	Kampus IKIP PGRI Semarang (IKMAKEN)
21.	IDA ROCHAYATI	P	22 th	Sekretaris				
22.	HILLARY EUPHORIA	P	18 th	Sie Humas				
23.	ABIMANYU KURNIAWAN	L	18 th	Anggota		SMA		
24.	ADIDAYA SANTOSA	L	19 th					
25.	DIAN KHUSNUL	P	21 th					
26.	ROMANAH SEPTYANA	P	20 th					
27.	ADITYA ARIEF KUSUMA	L	18 th					
28.	HERMAWAN SUSILO	L	20 th					
29.	MOH FATWA SUBANDHI	L	21 th					
30.	HERRYARTA K. YUSUF	L	19 th					

### 3.1 Konsep Pemertahanan Bahasa

Yang menjadi data acuan pada pembahasan berikut ini adalah merujuk pada butir pertanyaan 1-8, sebab merupakan prinsip penilaian dari informan oleh pihak internal dirinya.

#### 3.1.1 Penyadaran Identitas Etnik

Logat Bahasa Kendal dengan masyarakat penuturnya tentu saja merupakan salah satu unsur identitas masyarakat Kendal di Kota Kendal, dan bahkan, sejumlah masyarakat penutur logat bahasa Kendal yang tinggal sementara waktu maupun menetap di luarkota Kendal tetap menunjukkan eksistensi kesukuan mereka dengan ungkapan secara verbal yang terdengar murni berlogat bahasa Kendal.

Tindakan demikian menunjukkan bahwa penduduk Kendal merasa bahwa logat bahasa Kendal merupakan sarana komunikasi yang masih relevan dalam keluarga di era modern ini. Logat bahasa Kendal dikatakan demikian oleh mereka, karena selain memiliki nilai budaya, warisan leluhur, juga bernuansa akrab dan kekeluargaan. Mereka sungguh merasa sebagai orang Kendal tulen bila menggunakan logat bahasa Kendal sebagai pilihan sarana komunikasi dalam keluarga dan pergaulan.

Keluarga dalam konteks uraian di atas merupakan salah satu kekuatan kesukuan dalam upaya pemertahanan logat bahasa Kendal dalam masyarakat yang masih monokultural di kota Kendal; ungkapan dari seorang pendatang yang telah menetap selama 20 tahun.

Logat bahasa Kendal, dalam fungsinya sebagai alat komunikasi sebagaimana fungsi bahasa pada umumnya, merupakan bahasa pengantar yang menyeluruh dalam interaksi masyarakat Kota Kendal, baik pada lingkup sarana umum (terminal, puskesmas), sarana pemerintahan (kelurahan, kecamatan) dan transaksi (pasar) maupun dalam hidup berkeluarga. Kecuali itu, logat bahasa Kendal juga digunakan sebagai alat berinteraksi di tempat umum seperti komunikasi yang dilakukan antara penjual dan pembeli, baik di toko maupun di pasar tradisional. Hal tersebut tampak ketika penjual menawarkan barang dagangannya kepada pembeli yang menggunakan logat bahasa Kendal dalam berinteraksi. Masyarakat Kendal merasa akrab dan kekeluargaan bila berkomunikasi dengan menggunakan logat bahasa Kendal dalam tawar menawar jualan.

Penjabaran di atas menunjukkan sifat superior terhadap jiwa kesukumannya karena presentase hasil kuesioner yang menunjukkan range "tinggi" (>60%).

#### 3.1.2 Pemotivasi Spiritual

Logat bahasa Tegal dalam kegiatan keagamaan juga diterapkan dalam sholat Jumat ketika pengkhotbah menggunakan bahasa pengantarnya. Padahal, menurut pengamatan penulis, kebanyakan para pengkhotbah menggunakan bahasa Indonesia. Namun ini ternyata tidak terjadi di kota Kendal. Di beberapa masjid ternyata sebaliknya, dan para jamaah mengaku justru merasa sesuai dengan keyakinan, perasaan dan harapan ibadah mereka. Lebih dari itu, mereka menganggap logat bahasa Kendal yang tidak mempunyai strata makna justru mendukung dogma bahwa semua manusia adalah sama di hadirat Illahi.

Berkaitan dengan pemahaman di atas, logat bahasa Kendal dapat dipandang tidak hanya sebagai sarana komunikasi, tetapi juga sebagai sarana spiritual.

### 3.2 Strategi Pemertahanan Bahasa

Yang menjadi data acuan pada pembahasan berikut ini adalah merujuk pada butir pertanyaan 9-16, sebab merupakan prinsip penilaian dari informan oleh pihak eksternal dirinya.

#### 3.2.1 Penguatan Solidaritas

Ada pepatah lama yang mengungkapkan bahwa bahasa menunjukkan bangsa. Berdasarkan bunyi pepatah tersebut, dapat diasumsikan bahwa bahasa merupakan aspek penting dalam hubungannya dengan masyarakat. Lebih dari itu, bahasa dapat membentuk dan menentukan keberadaan suatu masyarakat.

Bertitik tolak pada pandangan di atas, logat bahasa Kendal dapat dilihat sebagai salah satu unsur pembentuk solidaritas masyarakat Kendal yang *solid* dan *up-to-date*. Hal ini berarti bahwa jika seseorang menggunakan logat bahasa Kendal, orang lain dapat mengetahui bahwa orang tersebut adalah orang Kendal.

Dalam ungkapan informan di atas menunjukkan bahwa adanya hubungan dialogis antara logat bahasa Kendal dengan masyarakat penuturnya. Kemampuan kebudayaan lokal untuk tidak beradaptasi dengan kebudayaan luar dikenal dengan istilah *local genius*. Istilah ini pertama kali dikemukakan oleh Quarich Wales untuk menjelaskan kemampuan kebudayaan setempat dalam menghadapi pengaruh kebudayaan asing pada waktu kedua kebudayaan itu berhubungan (Magetsari, 1986: 56). Uraian tersebut menegaskan bahwa masyarakat Kendal sesungguhnya memiliki karakter yang kuat ketika berhadapan dengan kebudayaan asing sehingga eksistensi budaya lokal tetap dapat dipertahankan.



Pada tataran demikian logat bahasa Kendal memiliki makna sebagai penumbuh semangat kedaerahan masyarakat Kendal. Logat bahasa Kendal selain mempunyai fungsi utama untuk mengekspresikan ide yang terkait dengan budaya Kendal juga sekaligus menjadi identitas komunitas orang Kendal.

### **3.2.2 Pembentuk Sikap dan Perilaku Hidup Bermasyarakat**

Pemertahanan logat bahasa Kendal di dalam dan di luar masyarakat di Kota Kendal memiliki makna sebagai pembentuk sikap dan perilaku hidup bagi masyarakat pemakainya. Misalnya, dengan berbagai upaya pemertahanan logat bahasa Kendal, secara tidak langsung masyarakat berupaya mempertahankan nilai-nilai budaya dan warisan leluhur yang terkandung melalui logat bahasa Kendal.

Teori sosiolinguistik juga membicarakan hal senada dengan konsep di atas, bahwa bahasa sebagai salah satu kegiatan sosial merupakan bagian dari kebudayaan. Kebudayaan menurut Taylor (1971: 1) adalah suatu keseluruhan yang mencakup pengetahuan, kepercayaan, kesenian, hukum, moral, adat istiadat, dan kebiasaan. Pada tataran ini, kegiatan keagamaan merupakan salah satu unsur budaya, yaitu kepercayaan.

Bahasa sebagai identitas atau jati diri telah lama membangun nilai-nilai, norma, dan simbol-simbol ekspresif menjadi ikatan sosial untuk membangun solidaritas dan kohesivitas sosial. Berkaitan dengan pemahaman demikian, logat bahasa Kendal merupakan suatu kebutuhan bagi masyarakat Kendal yang tinggal di Kota Kendal maupun yang berada di luarkota Kendal, untuk dapat mengaktualisasikan dirinya sebagai anggota masyarakat Kendal. Hal ini juga disadari oleh generasi muda dan mereka berdedikasi untuk menjadi generasi terampil oleh budaya asal. Bagi masyarakat Kendal, kesetiaan ini adalah identitas, "harga diri", dan "senjata" untuk menghadapi kekuatan luar lewat simbol-simbol bahasa dan budaya asli mereka (Suastra, 2008: 27).

## **4. PENUTUP**

### **4.1 Kesimpulan**

Penggunaan logat bahasa Kendal yang "totalitas" di hampir semua sendi kehidupan internal dan eksternal semacam ini ditengarai sebagai sarana pelestarian bahasa ibu karena faktanya. Penduduk asli Kendal yang keberadaannya berada di luarkota tetap menggunakannya secara kapan saja dan di mana saja. Hal ini secara tidak langsung turut menyadarkan masyarakat di luar suku ini, jika mereka berada di luar komunitasnya; apakah hal semacam ini dipandang penting ataukah tidak.

Secara empiris, penelitian ini merupakan keberhasilan lain khasanah budaya lokal yang mengandung kearifan dan keharmonisan hubungan antara manusia dengan lingkungan sekitarnya. Situasi pemakaian bahasa ibu di kota Kendal tidak menunjukkan adanya pergeseran bahasa, justru gejala yang ada lebih cenderung ke arah pemertahanan bahasa karena kesadaran dan solidaritas yang kental dan kenyamanan untuk berkomunikasi yang lebih bersifat internal. Berdasarkan beberapa simpulan di atas maka dapat dikatakan bahwa situasi pemertahanan logat bahasa Kendal relatif stabil karena tidak menunjukkan adanya kompetisi antar bahasa.

### **4.2 Saran**

Mempertimbangkan simpulan penelitian ini, peneliti merekomendasikan saran karena setelah mendapatkan gambaran komprehensif, kondisi logat bahasa Tegal dan masyarakat bahasanya, perlu upaya-upaya yang sistematis untuk mempertahankannya. Untuk itu, sarana penyaluran yang resmi hendaknya diadakan dan difasilitasi oleh pemerintah, misalnya : TV lokal atau stasiun radio yang mengunggah kehidupan masyarakat kota Kendal dengan tetap berlogat bahasa Kendal.

## **DAFTAR PUSTAKA**

Chaer, A. & Agustina, L. 1995. *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.

Fasold, Ralph. 1984. *The Sociolinguistics of Society*. England: Basil Blackwell Publisher.

Hasan Alwi dan Sugono, Dendy. 2000. *Politik Bahasa: Risalah*

Hudson, R.A. 1980. *Sociolinguistics*. Cambridge: Cambridge

Jendra, I Wayan. 2007. *Sosiolinguistik Teori dan Penerapannya*. Surabaya : Paramita.

- Kayam, Umar. 1989. *Seni, Tradisi, Masyarakat*. Jakarta : Sinar Harapan.
- Koentjaraningrat. 1997. *Metode Penelitian masyarakat*. Jakarta : PT. Gramedia Pustaka Utama.
- Kridalaksana, Harimurti. 1985. *Fungsi Bahasa dan Sikap Bahasa*. Flores: Nusa Indah.
- Nazir. 1988. *Metode Penelitian*. Jakarta : Ghalia Indonesia.
- Noerhadi, Magetsari. 1986. *Local Genius dalam Kehidupan Beragama, dalam Kepribadian Budaya Bangsa*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Mustakim. 1994. *Membina Kemampuan Berbahasa: Panduan ke Arah Kemahiran Berbahasa*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Nababan, P.W.J. (1993) *Sosiolinguistik: suatu pengantar*/P.W.J. Nababan. Jakarta : Gramedia Pustaka Utama 1993.
- Seminar Politik Bahasa. Jakarta: Pusat Bahasa. Chaer, A. & Agustina, L. 1995. *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Silal Arimi, "Sosiolinguistik" [http://i-elisa.ugm.ac.id/inex.php?app=komunitas\\_home](http://i-elisa.ugm.ac.id/inex.php?app=komunitas_home) diakses pada 15 April 2008.
- Susi Yulawati. 2008 *Situasi Kebahasaan di Wilayah Pangandaran: Suatu Kajian "Sosiolinguistik tentang Pergeseran dan Pemertahanan Bahasa"*. Makalah. Bandung: Fakultas Sastra Unpad University Press. Kompas, 22 Agustus 2005. "Mengatur
- Suastra, I Made. 2008. "Bahasa Bali sebagai Simbol Identitas Manusia Bali" dalam Kumpulan Makalah Kongres Kebudayaan Bali I, 14-16 Juni 2008.
- Trudgill, P. 2000. *Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. England: Penguin Group.



**Master Program in Linguistics, Diponegoro University  
in Collaboration with  
Balai Bahasa Jawa Tengah**

Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang  
Telp/Fax +62-24-8448717  
Email: [seminarlinguistics@gmail.com](mailto:seminarlinguistics@gmail.com)  
Website: [www.mli.undip.ac.id](http://www.mli.undip.ac.id)

